

Patientkort voksne

HYRIMOZ[®] (adalimumab)

Information til dig og det sundheds personale, der er involveret i din pleje eller behandling.

Det er ikke alle eventuelle bivirkninger, der er inkluderet på dette kort. Læs indlægssedlen til Hyrimoz[®] eller tal med din læge for at få flere oplysninger om bivirkninger.

Dette kort indeholder vigtig sikkerhedsinformation som du skal være opmærksom på før og under din behandling med Hyrimoz[®].

- Du skal altid medbringe dette kort op til 70 dage efter din sidste injektion med Hyrimoz[®].
- Du skal altid vise dette kort til alle læger og sundheds-personale, der behandler dig.
- Anfør oplysninger om eventuelle undersøgelser eller behandlinger for tuberkulose, som du har fået, på bagsiden af dette kort.

Indledning

Hyrimoz[®] er et lægemiddel, der er beregnet til at behandle visse sygdomme, der påvirker en del af immunsystemet. Selv om Hyrimoz[®] kan være effektivt i behandlingen af disse sygdomme, kan nogle mennesker få en eller flere bivirkninger. Det er vigtigt, at du drøfter de mulige fordele og eventuelle bivirkninger ved behandlingen med Hyrimoz[®]. Disse kan variere fra person til person.

- Formålet med dette kort er at oplyse dig om nogle af de
- eventuelle bivirkninger ved Hyrimoz[®].
- Nogle af de alvorlige bivirkninger, der kan opstå, omfatter bl.a. infektioner, kræft og problemer med nervesystemet.
- Disse bivirkninger udgør blot nogle af de mulige bivirkninger ved Hyrimoz[®].

FØR BEHANDLING MED HYRIMOZ[®]:

Fortæl din læge om dine eventuelle helbredsproblemer, og hvilke andre lægemidler du indtager. Dette vil hjælpe dig og din læge med at afgøre, om Hyrimoz[®] er det rigtige for dig.

Fortæl din læge, hvis du:

- Har en infektion eller symptomer på en infektion (f.eks. feber, sår, træthedsfølelse eller tandproblemer).
 - Har tuberkulose, eller hvis du har været i tæt kontakt med en person der har tuberkulose.
 - Har eller har haft kræft.
 - Oplever følelsesløshed eller snurren i kroppen, eller har problemer der påvirker dit nervesystem, f.eks. multipel sklerose.
- Lægen bør undersøge dig for tegn og symptomer på tuberkulose, før du starter behandling med Hyrimoz[®]. Det kan være nødvendigt at behandle dig for tuberkulose før behandling med Hyrimoz[®].

Vaccinationer

- Du kan blive vaccineret, dog ikke med levende vaccine.
- Hvis du har fået Hyrimoz[®] mens du var gravid, er det vigtigt at du fortæller det til barnets læge, før barnet vaccineres. Barnet må ikke vaccineres med en 'levende vaccine', f.eks. BCG (til forebyggelse af tuberkulose) inden for 5 måneder efter den sidste injektion med Hyrimoz[®] som du fik under graviditeten.

UNDER BEHANDLINGEN MED HYRIMOZ[®]:

For at sikre at Hyrimoz[®] fungerer som det skal og er sikkert for dig, skal du have regelmæssig kontakt med din læge, så I kan drøfte, hvordan du har det. Fortæl straks lægen om eventuelle ændringer i din helbredstilstand.

Hold lægen informeret om hvordan Hyrimoz[®] fungerer for dig.

- Det er vigtigt, at du straks kontakter lægen, hvis du oplever nogle usædvanlige symptomer. Dette vil hjælpe med at sikre, at du får den rigtige behandling. Det mindsker også risikoen for at bivirkninger forværres.
- Mange bivirkninger, bl.a. infektioner kan behandles, hvis du straks taler med lægen.
- Hvis du får en bivirkning, vil lægen afgøre, om du skal fortsætte eller afslutte behandlingen med Hyrimoz[®]. Det er vigtigt, at du taler med lægen for at finde ud af, hvad der bedst for dig.
- Da der kan forekomme bivirkninger, efter du har fået din sidste dosis af Hyrimoz[®], skal du tale med lægen om eventuelle problemer, du har i op til 70 dage efter din sidste injektion med Hyrimoz[®].

Tal med lægen, hvis:

- Du får nye helbredsproblemer.
- Du tager et nyt lægemiddel.
- Du har en planlagt operation eller et andet kirurgisk indgreb.

Nogle patienter der får Hyrimoz® kan få alvorlige bivirkninger, bl.a.:

Infektioner

Hyrimoz® hjælper mennesker med visse inflammatoriske sygdomme. Lægemidlet fungerer ved at blokere en del af immunforsvaret. Denne del af immunforsvaret er også den del, der hjælper med at bekæmpe infektioner. Dette betyder, at Hyrimoz® kan medføre, at du lettere får infektioner, eller at en infektion du allerede har, forværres. Dette gælder bl.a. infektioner som forkølelse eller alvorligere infektioner som tuberkulose.

Kræft

- Hvis du tager Hyrimoz®, øges risikoen for at få visse former for cancer.

Problemer med nervesystemet

- Nogle patienter har fået nye eller forværrede problemer med nervesystemet, når de har fået Hyrimoz®. Dette omfatter multipel sklerose.

Læs indlægssedlen til Hyrimoz®, hvis du ønsker flere oplysninger. Det er ikke alle bivirkninger, der kan opstå under behandlingen med Hyrimoz®, der er nævnt her.

Kontakt lægen eller søg straks sundhedsfaglig hjælp, hvis du oplever et af følgende symptomer på disse alvorlige bivirkninger:

Infektioner

- Feber, kulderystelser, unormale svedeture, utilpashed, eller at du føler dig mere træt end normalt, føler dig eller er syg (f.eks. kvalme eller opkastninger), diarré, mavesmerter, appetitløshed eller vægttab, hoste eller ophostning af blod eller slim, åndenød, vandladningsproblemer, sår på huden, sår, muskelømhed eller problemer med tænderne.

Kræft

- Natlige svedeture, hævede lymfeknuder (hævede kirtler) på halsen, i arm hulerne, lysken eller andre steder, vægttab, nye hudlæsioner eller forandringer i hudlæsioner du allerede har (f.eks. moder mærker eller fregner) eller kraftig kløe uden en kendt årsag.

Problemer med nervesystemet

- Følelseløshed eller snurrende fornemmelse, synsforstyrrelser, muskelsvaghed eller uforklarlig svimmelhed.

Kontakt straks lægen, hvis du mærker nogle usædvanlige symptomer i forbindelse med behandlingen med Hyrimoz®. Dette omfatter ikke alle de mulige symptomer på disse bivirkninger.

INFORMATION TIL DIG OG SUNDHEDSPERSONALET DER ER INVOLVERET I DIN BEHANDLING.

Undersøgelser for og behandling af tuberkulose (TBC)

Sæt kryds i dette felt, hvis du nogensinde er blevet undersøgt for TBC:

JA (Spørg lægen, hvis du er i tvivl)

Sæt kryds i dette felt, hvis du nogensinde er blevet undersøgt for TBC, og testen var positiv:

JA (Spørg lægen, hvis du er i tvivl)

Sæt kryds i dette felt, hvis du nogensinde har indtaget lægemidler til behandling eller forebyggelse af TBC:

JA (Spørg lægen, hvis du er i tvivl)

Læs indlægssedlen til Hyrimoz®, hvis du ønsker flere oplysninger. Hvis du har ubesvarede spørgsmål, skal du tale med lægen eller sundhedspersonalet.

Dit navn: _____

Lægens navn (der har ordineret Hyrimoz®): _____

Lægens telefonnummer: _____

Indikation: _____

Dato for din første injektion med Hyrimoz®: _____

Dosis for din injektion med Hyrimoz®: _____

Dato for din sidste injektion med Hyrimoz®
(hvis du ikke længere tager Hyrimoz®): _____

Udfyld med oplysninger om dig selv og sundhedspersonalet der er involveret i din pleje eller behandling.

Indrapportering af bivirkninger

Såfremt du oplever bivirkninger, kontakt da din læge, sygeplejerske eller apoteket. Dette omfatter også alle eventuelle bivirkninger som ikke er med på 'Indlægssedlen'. Du kan også indrapportere eventuelle bivirkninger direkte til lægemiddelstyrelsen via www.laegemiddelstyrelsen.dk. Ved at indrapportere bivirkninger kan du hjælpe til at øge sikkerheden ved brugen af denne medicin.

Patientkort børn

HYRIMOZ[®] (adalimumab)

Information til dig og det sundheds personale, der er involveret i dit barns pleje eller behandling.

Det er ikke alle eventuelle bivirkninger, der er inkluderet på dette kort. Læs indlægssedlen til Hyrimoz[®] eller tal med barnets læge for at få flere oplysninger om bivirkninger.

Dette kort indeholder vigtig sikkerhedsinformation som du skal være opmærksom på før og under dit barns behandling med Hyrimoz[®].

- Du skal altid medbringe dette kort op til 70 dage efter barnets sidste injektion med Hyrimoz[®].
- Du skal altid vise dette kort til alle læger og sundhedspersonale, der behandler dit barn.

Anfør oplysninger om eventuelle undersøgelser eller behandlinger for tuberkulose, som dit barn har fået, på bagsiden af dette kort.

Indledning

Hyrimoz[®] er et lægemiddel, der er beregnet til at behandle visse sygdomme, der påvirker en del af immunsystemet. Selvom Hyrimoz[®] kan være effektivt i behandlingen af disse sygdomme, kan nogle mennesker få en eller flere bivirkninger. Det er vigtigt, at du drøfter de mulige fordele og eventuelle bivirkninger ved behandlingen med Hyrimoz[®] med barnets læge. Disse bivirkninger kan variere fra person til person.

- Formålet med dette kort er at oplyse dig om nogle af de eventuelle bivirkninger dit barn kan få af Hyrimoz[®].
- Nogle af de alvorlige bivirkninger, der kan opstå, omfatter bl.a. infektioner, kræft og problemer med nervesystemet.
- Disse bivirkninger udgør blot nogle af de mulige bivirkninger ved Hyrimoz[®].

FØR BEHANDLING AF DIT BARN MED HYRIMOZ[®]:

Fortæl dit barns læge om barnets eventuelle helbredsproblemer, og hvilke andre lægemidler dit barn indtager. Dette vil hjælpe dig og barnets læge med at afgøre, om Hyrimoz[®] er det rigtige for dit barn.

Fortæl dit barns læge, hvis dit barn:

- Har en infektion eller symptomer på en infektion (f.eks. feber, sår, træthedsfølelse eller tandproblemer).
- Har tuberkulose, eller hvis dit barn har været i tæt kontakt med en person der har tuberkulose.
- Har eller har haft kræft.
- Oplever følelsesløshed eller snurren i kroppen, eller har problemer der påvirker dit barns nervesystem, f.eks. multipel sklerose.

Lægen bør undersøge dit barn for tegn og symptomer på tuberkulose, før dit barn starter behandling med Hyrimoz[®]. Det kan være nødvendigt at behandle dit barn for tuberkulose før behandling med Hyrimoz[®].

Vaccinationer

- Dit barns læge kan foreslå, at dit barn bliver vaccineret før behandling med Hyrimoz[®] påbegyndes. Barnet bør ikke vaccineres med levende vaccine under behandlingen med Hyrimoz[®].
- Hvis dit barn har fået Hyrimoz[®], mens du var gravid, er det vigtigt at du fortæller det til barnets læge, før barnet vaccineres.
- Det anbefales ikke at give en "levende vaccine" som f.eks. BCG (anvendes til forebyggelse af tuberkulose) til spædbørn, der eksponeres for Hyrimoz[®] i livmoderen og indtil 5 måneder efter moderens seneste dosis af Hyrimoz[®] under graviditeten.

UNDER BEHANDLINGEN MED HYRIMOZ[®]:

For at sikre, at Hyrimoz[®] fungerer som det skal og er sikkert for dit barn, skal du have regelmæssig kontakt med barnets læge, så I kan drøfte, hvordan dit barn har det. Fortæl straks lægen om eventuelle ændringer i dit barns helbredstilstand.

Hold barnets læge informeret om hvordan Hyrimoz[®] fungerer for dit barn.

- Det er vigtigt, at du straks kontakter dit barns læge, hvis dit barn oplever nogle usædvanlige symptomer. Dette vil hjælpe med til at sikre, at dit barn får den rigtige behandling. Det mindsker også risikoen for at bivirkninger forværres.
- Mange bivirkninger, bl.a. infektioner kan behandles, hvis du straks taler med barnets læge.
- Hvis dit barn får en bivirkning, vil lægen afgøre, om dit barn skal fortsætte eller afslutte behandlingen med Hyrimoz[®]. Det er vigtigt, at du taler med dit barns læge for at finde ud af, hvad der bedst for dit barn.
- Da der kan forekomme bivirkninger, efter dit barn har fået den sidste dosis af Hyrimoz[®], skal du tale med barnets læge om eventuelle problemer, dit barn har i op til 70 dage efter den sidste injektion med Hyrimoz[®].

Tal med barnets læge, hvis:

- Dit barn får nye helbredsproblemer.
- Dit barn tager et nyt lægemiddel.
- Dit barn har en planlagt operation eller et andet kirurgisk indgreb.

Nogle patienter der får Hyrimoz® kan få alvorlige bivirkninger, bl.a.:

Infektioner

Hyrimoz® hjælper mennesker med visse inflammatoriske sygdomme. Lægemidlet fungerer ved at blokere en del af immunforsvaret. Denne del af immunforsvaret er også den del, der hjælper med at bekæmpe infektioner. Dette betyder, at Hyrimoz® kan medføre, at dit barn lettere får infektioner, eller at en infektion dit barn allerede har, forværres. Dette gælder bl.a. infektioner som forkølelse eller alvorligere infektioner som tuberkulose.

Kræft

- Hvis dit barn tager Hyrimoz®, øges risikoen for at få visse former for kræft.

Problemer med nervesystemet

- Nogle patienter har fået nye eller forværrede problemer med nervesystemet, når de har fået Hyrimoz®. Dette omfatter multipel sklerose.

Læs indlægssedlen til Hyrimoz®, hvis du ønsker flere oplysninger. Det er ikke alle bivirkninger, der kan opstå under behandlingen med Hyrimoz®, der er nævnt her.

Kontakt barnets læge eller søg straks sundhedsfaglig hjælp, hvis dit barn oplever et af følgende symptomer på disse alvorlige bivirkninger:

Infektioner

- Feber, kulderystelser, unormale svedeture, utilpashed, eller at dit barn føler sig mere træt end normalt, dit barn er eller føler sig syg (f.eks. kvalme eller opkastninger), diarré, mavesmerter, appetitløshed eller vægttab, hoste eller ophostning af blod eller slim, åndenød, vandladningsproblemer, sår på huden, sår, muskelømhed eller problemer med tænderne.

Kræft

- Natlige svedeture, hævede lymfeknuder (hævede kirtler) på halsen, i armhulerne, lysken eller andre steder, vægttab, nye hudlæsioner eller forandringer i hudlæsioner dit barn allerede har (f.eks. modermærker eller fregner) eller kraftig kløe uden en kendt årsag.

Problemer med nervesystemet

- Følelsesløshed eller snurrende fornemmelse, synsforstyrrelser, muskelsvaghed eller uforklarlig svimmelhed.

Kontakt straks barnets læge, hvis dit barn mærker nogle usædvanlige symptomer i forbindelse med barnets behandling med Hyrimoz®. Dette omfatter ikke alle de mulige symptomer på disse bivirkninger.

INFORMATION TIL DIG OG SUNDHEDSPERSONALET DER ER INVOLVERET I DIT BARN'S BEHANDLING.

Undersøgelser for og behandling af tuberkulose (TBC)

Sæt kryds i dette felt, hvis dit barn nogensinde er blevet undersøgt for TBC:

JA (Spørg lægen, hvis du er i tvivl)

Sæt kryds i dette felt, hvis dit barn nogensinde er blevet undersøgt for TBC, og testen var positiv:

JA (Spørg lægen, hvis du er i tvivl)

Sæt kryds i dette felt, hvis dit barn nogensinde har indtaget lægemidler til behandling eller forebyggelse af TBC:

JA (Spørg lægen, hvis du er i tvivl)

Læs indlægssedlen til Hyrimoz®, hvis du ønsker flere oplysninger. Hvis du har ubesvarede spørgsmål, skal du tale med barnets læge eller sundhedspersonalet.

Dit barns navn: _____

Lægens navn (der har ordineret Hyrimoz®):

Lægens telefonnummer: _____

Indikation: _____

Dato for dit barns første injektion med Hyrimoz®: _____

Dosis for dit barns injektion med Hyrimoz®: _____

Dato for dit barns sidste injektion med Hyrimoz®
(hvis dit barn ikke længere tager Hyrimoz®): _____

Udfyld selv med oplysninger om dit barn og sundhedspersonalet der er involveret i barnets pleje eller behandling.

Indrapportering af bivirkninger

Såfremt dit barn oplever bivirkninger, kontakt da dit barns læge, sygeplejerske eller apoteket. Dette omfatter også alle eventuelle bivirkninger som ikke er med på 'Indlægssedlen'. Du kan også indrapportere eventuelle bivirkninger direkte til lægemiddelstyrelsen via www.laegemiddelstyrelsen.dk.

Ved at indrapportere bivirkninger kan du hjælpe til at øge sikkerheden ved brugen af denne medicin.